AVTAL

om handel med textilprodukter mellan Europeiska gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD

å ena sidan, och

FÖRE DETTA JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIENS REGERING

å andra sidan,

SOM ÖNSKAR främja en ordnad och rättvis utveckling av handeln med textilprodukter mellan Europeiska gemenskapen, nedan kallad "gemenskapen", och före detta jugoslaviska republiken Makedonien i syfte att få till stånd ett varaktigt samarbete på villkor som garanterar all tänkbar säkerhet för handeln,

SOM ÄR BESLUTNA att ta största möjliga hänsyn till de allvarliga ekonomiska och sociala problem som för närvarande påverkar textilindustrin i såväl import- som exportländer och att särskilt undanröja den faktiska risken för störningar på både gemenskapens och före detta jugoslaviska republiken Makedoniens marknader för textilprodukter,

SOM BEAKTAR det samarbetsavtal mellan Europeiska gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien som undertecknades i Luxemburg den 29 april 1997, särskilt artikel 15 i detta,

HAR BESLUTAT att ingå detta avtal och har i detta syfte som sina befullmäktigade ombud utsett

EUROPEISKA UNIONENS RÅD

FÖRE DETTA JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIENS REGERING

SOM HAR ENATS OM FÖLJANDE:

Artikel 1

Genom detta avtal införs den ordning som skall gälla handel med de textilprodukter med ursprung i för detta jugoslaviska republiken Makedonien som finns förteckнade i bilaga I.

AVDELNING 1

KVANTITATIV ORDNING

Artikel 2

1. Klassificeringen av de produkter som omfattas av detta avtal grundas på gemenskapens tull- och statistiknomenklatur, nedan kallad "Kombinerade nomenklaturen" eller, förkortat, "KN", med ändringar.

Om något beslut om klassificering leder till ändrad klassificeringspraxis eller ändrad kategori för någon produkt som omfattas av detta avtal, skall de berörda produkterna omfattas av den handelsordning som gäller för den praxis eller den kategori de omfattas av efter sådana ändringar.

Ändringar av Kombinerade nomenklaturen i enlighet med de förfaranden som är i kraft i gemenskapen rörande produktkategorier som omfattas av detta avtal eller av något beslut som rör klassificeringen av varor skall inte leda till sänkta nivåer för de kvantitativa begränsningar som införs genom detta avtal.

2. De produkters ursprung som omfattas av detta avtal skall bestämmas i enlighet med bestämmelser som är i kraft i gemenskapen.

Före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall underrättas om varje ändring av dessa ursprungsbestämmelser som inte får inte leda till att nivåerna för någon kvantitativ begränsning som införs genom detta avtal sänks.

Förfarandena för kontroll av de produkters ursprung som avses ovan föreskrivs i tillägg A.

Artikel 3

1. Enligt bestämmelserna i detta avtal skall export från före detta jugoslaviska republiken Makedonien till gemenskapen av produkter som förtecknas i bilaga I och som har sitt ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien vid tiden för detta avtals ikraftträdande vara befriad från kvantitativa begränsningar och åtgärder med motsvarande verkan. Kvantitativa begränsningar får dock införas senare på villkor som anges i artikel 8.

2. Om kvantitativa begränsningar införs, skall export av de textilprodukter som blivit föremål för kvantitativa begränsningar bli föremål för ett system med dubbelkontroll som anges i tillägg A.

3. Vid tiden för detta avtals ikraftträdande skall export av produkter som förtecknas i bilaga II, och som inte är föremål för kvantitativa begränsningar, omfattas av det system med dubbelkontroll som avses i punkt 2.

4. Efter samråd i enlighet med de förfaranden som föreskrivs i artikel 14 får export av produkter som anges i bilaga I och som inte är föremål för kvantitativa begränsningar, andra än dem som förtecknas i bilaga II, efter ikraftträdande av detta avtal bli föremål för det system med dubbelkontroll som avses i punkt 2 eller av ett system med förhandskontroll som införs av gemenskapen.

Artikel 4

Gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien erkänner den särskilda och differentierade beskaffenheten hos återimporten av textilprodukter till gemenskapen efter bearbetning i före detta jugoslaviska republiken Makedonien som ett särskilt slag av industri- och handelssamarbete.

Om kvantitativa begränsningar införs enligt artikel 8 och under förutsättning att de genomförs i enlighet med gemenskapens i kraft varande förordningar om ekonomisk passiv förädling, skall sådan återimport inte bli föremål för dessa kvantitativa begränsningar om den är föremål för de särskilda bestämmelser som föreskrivs i bilaga III.

Artikel 5

Export från före detta jugoslaviska republiken Makedonien av sådana tyger från hemindustrin som vävs med hand- eller fotdrivna vävstolar, av kläder eller andra tillverkade artiklar som framställs för hand av sådana tyger och export av traditionella hantverksprodukter skall inte vara föremål för de kvantitativa begränsningar som införs enligt detta avtal, förutsatt att sådana produkter med ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien motsvarar de krav som föreskrivs i tillägg B.

Artikel 6

1. Import till gemenskapen av textilprodukter som omfattas av detta avtal skall inte vara föremål för de kvantitativa begränsningar som införs enligt detta avtal, förutsatt att de deklareras för återexport utanför gemenskapen i samma skick eller efter bearbetning, inom ramen för det befintliga administrativa kontrollsystemet inom gemenskapen.

Produkter som importeras till gemenskapen på ovan angivna villkor skall, för att frisläppas för inhemsk användning, vara föremål för en exportlicens, utfärdad av myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien samt ett ursprungsbevis i enlighet med bestämmelserna i tillägg A.

2. Om gemenskapens myndigheter konstaterar att import av textilprodukter har räknats av mot en kvantitativ begränsning som införs enligt detta avtal men att produkterna därefter har återexporterats utanför gemenskapen, skall myndigheterna inom fyra veckor underrätta före detta jugoslaviska republiken Makedoniens myndigheter om berörda kvantiteter och tillåta import av motsvarande kvantiteter av samma produkter, som inte skall räknas av mot den kvantitativa begränsning som införs detta avtal för innevarande eller, i tillämpliga fall, efterföljande år.

Artikel 7

Om kvantitativa begränsningar införs i enlighet med artikel 8 skall följande bestämmelser gälla:

1. Under varje avtalsår skall förhandsutnyttjande av en andel av den kvantitativa begränsning som införs för följande avtalsår för varje produktkategori tillåtas med upp till 5 % av den kvantitativa begränsningen för innevarande avtalsår.

   De kvantiteter som levereras på förhand skall dras av från motsvarande kvantitativa begränsning som införs för följande avtalsår.

2. Överföring till motsvarande kvantitativa begränsning för följande avtalsår av de kvantiteter som inte utnyttjas under ett givet avtalsår skall för varje produktkategori vara tillåten med upp till 9 % av den kvantitativa begränsningen för innevarande avtalsår.

3. Överföringar i fråga om kategorier i grupp I skall inte göras från någon kategori, utom enligt följande:

   — Överföringar mellan kategorierna 1, 2 och 3 får göras med upp till 7 % av de kvantitativa begränsningarna för den kategori till vilken överföringen görs.

   — Överföringar mellan kategorierna 4, 5, 6, 7 och 8 får göras med upp till 7 % av den kvantitativa begränsningen för den kategori till vilken överföringen görs.

Överföringar till alla kategorier i grupperna II och III får göras från varje kategori i grupperna I, II och III med upp till 10 % av den kvantitativa begränsningen för den kategori till vilken överföringen görs.

4. Den jämförelsetabell som gäller för ovan angivna överföringar återfinns i bilaga I.

5. Den ökning inom varje produktkategori som följer av den kumulativa tillämpningen av bestämmelserna i punkterna 1, 2 och 3 ovan under ett avtalsår skall inte överskrida 17 %.

6. Om myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien avser att tillämpa bestämmelserna i punkterna 1, 2 och 3 skall förhandsunderrättelse lämnas minst 15 dagar i förväg.

Artikel 8

1. Export av textilprodukter som förtecknas i bilaga I får bli föremål för kvantitativa begränsningar på de villkor som föreskrivs i följande punkter.

2. Gemenskapen får begära samråd i enlighet med det förfarande som beskrivs i artikel 14 i syfte att nå en överenskommelse om en lämplig kvantitativ nivå för produkterna i en sådan kategori om gemenskapen inom ramen för det system för administrativ kontroll som inrättas finner att importnivåerna för produkter i en viss kategori som förtecknas i bilaga I och som har sitt ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien, i förhållande till föregående års totala import till gemenskapen från alla produktkällor i den kategorin, överskrider följande satser:

— 1 % för produktkategorier i grupp I.

— 5 % för produktkategorier i grupp II.

— 10 % för produktkategorier i grupp III.

3. I avvaktan på en ömsesidigt tillfredsställande lösning förbinder sig före detta jugoslaviska republiken Makedonien att begränsa exporten till gemenskapen av de berörda produkterna tillfälligt under tre månader från den dag då begäran om samråd framställs.

En sådan tillfällig begränsning skall införas till 25 % av importnivån under det kalenderår som föregick det år då importen översteg den nivå som följer av tillämpning av de procentsatser som anges i punkt 2 och gav upphov till begäran om samråd, eller 25 % av den nivå som följer av tillämpning av procentsatserna i punkt 2, berorende på vilken nivå som är högst.

4. Om de avtalsslutande partnerna under samrådet inte når en tillfredsställande lösning inom den tid som anges i artikel 14, skall gemenskapen ha rätt att införa slutgiltiga kvantitativa begränsningar på en årlig nivå som inte understiger den nivå som följer av tillämpning av procentsatserna i punkt 2 eller 106 % av den importnivå som uppnåddes under det kalenderår som föregick det år då importen översteg den nivå som följer av tillämpning av de procentsatser som anges i punkt 2 och gav upphov till begäran om samråd, beroende på vilken nivå som är högst.

Om det, på grund av tendensen hos den sammanlagda importen till gemenskapen av produkten i fråga skulle bli nödvändigt, skall den årliga nivå som bestäms på detta sätt justeras uppåt efter samråd i enlighet med det förfarande som avses i artikel 14 i syfte att uppfylla de villkor som ställs i punkt 2.

5. Den årliga tillväxtnivån för de kvantitativa begränsningar som införs enligt denna artikel skall bestämmas i enlighet med bestämmelserna i tillägg C.

6. Bestämmelserna i denna artikel skall inte gälla där de procentsatser som anges i punkt 2 har uppnåtts till följd av en nedgång i den sammanlagda importen till gemenskapen och inte till följd av ökning av exporten av produkter med ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien.

7. Vid tillämpning av bestämmelserna i punkterna 2, 3 och 4 skall gemenskapen godkänna import av produkter ur den berörda kategorin som avsänds från före detta jugoslaviska republiken Makedonien innan begäran om samråd framställs.

Vid tillämpning av bestämmelserna i punkt 2 eller 4 åtar sig före detta jugoslaviska republiken Makedonien att utfärda exportlicenser för produkter som omfattas av kontrakt som ingåtts innan den kvantitativa begränsningen infördes upp till den bestämda begränsningens volym.

8. Fram till den dag då den statistik som avses i artikel 9.6 meddelas skall bestämmelserna i punkt 2 i denna artikel tillämpas på grundval av den årliga statistik som tidigare har meddelats av gemenskapen.

Artikel 9

1. Före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall till kommissionen överlämna exakta statistiska uppgifter om alla exportlicenser som utfärdas för de kategorier textilprodukter som är föremål för de kvantitativa begränsningar som införs enligt detta avtal eller för ett system med dubbelkontroll, uttryckta i kvantitet och värde och redovisade fördelade på gemenskapens medlemsstater och om alla intyg som de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien

utfärdat för de produkter som avses i artikel 5 och som omfattas av bestämmelserna i tillägg B.

2. Gemenskapen skall på motsvarande sätt till myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien överlämna exakta statistiska uppgifter om de importtillstånd som utfärdas av gemenskapens myndigheter och importstatistik för produkter som omfattas av det system som avses i kartikel 8.2.

3. De uppgifter som avses ovan skall i fråga om samtliga produktkategorier skickas före utgången av den månad som följer efter den månad som statistiken avser.

4. På begäran av gemenskapen skall före detta jugoslaviska republiken Makedonien tillhandahålla importstatistik för alla produkter som omfattas av bilaga I.

5. Om det vid analys av den information som utbyts visar sig att det finns väsentliga skillnader mellan avkastningen för export respektive import får samråd inledas i enlighet med förfarandet i artikel 14.

6. Vid tillämpning av bestämmelserna i artikel 8 åtar sig gemenskapen att före den 15 april varje år förse myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien med föregående års statistik rörande import av alla textilprodukter som omfattas av detta avtal, fördelad på leverantörsländer och medlemsländer i gemenskapen.

Artikel 10

1. I syfte att säkerställa att detta avtal fungerar väl är gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien överens om att samarbeta helt och fullt för att förhindra, undersöka och vidta varje nödvändig rättslig och/eller administrativ åtgärd mot kringgående genom omlastning, omdirigering, oriktig deklaration avseende ursprungsland eller ursprungsort, förfalskning av dokument, oriktig deklaration avseende fiberinnehåll, kvantitet, beskrivning eller klassificering av varor eller på annat sätt. Följaktligen är före detta jugoslaviska republiken Makedonien och gemenskapen överens om att införa nödvändiga rättsliga föreskrifter och administrativa förfaranden som medger effektiva åtgärder mot sådant kringgående, vilka skall innefatta antagande av rättsligt bindande rättelseåtgärder gentemot berörda exportörer och/eller importörer.

2. Om gemenskapen på grundval av tillgängliga uppgifter har anledning att tro att detta avtal kringgås, skall gemenskapen samråda med före detta jugoslaviska republiken Makedonien i syfte att uppnå en ömsesidigt tillfredsställande lösning. Sådant samråd skall äga rum snarast möjligt och senast inom 30 dagar från dagen för begäran om samråd.

3. I avvaktan på resultatet av det samråd som avses i punkt 2 skall före detta jugoslaviska republiken Makedonien, som en försiktighetsåtgärd, om gemenskapen så begär, vidta alla nödvändiga åtgärder för att, om tillräckliga bevis på kringgående läggs fram, säkerställa att den anpassning av de kvantitativa begränsningar som införs enligt artikel 8 som sannolikt blir resultatet av det samråd som avses i punkt 2 kan genomföras för det kvotår under vilket begäran om öppet samråd i enlighet med punkt 2 framställdes eller för efterföljande år, om kvoten för innevarande år är utnyttjad.

4. Om parterna under det samråd som avses i punkt 2 inte når en ömsesidigt tillfredsställande lösning, skall gemenskapen ha rätt att

a) om det framkommer tillräckliga bevis för att produkter med ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien har importerats genom kringgående av bestämmelserna i detta avtal, räkna av de berörda kvantiteterna mot de kvantitativa begränsningar som införs enligt artikel 8,

b) om det framkommer tillräckliga bevis för att oriktig deklaration avseende fiberinnehåll, kvantiteter, beskrivning eller klassificering av produkter med ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien har förekommit, vägra import av de berörda produkterna,

c) om det visar sig att före detta jugoslaviska republiken Makedoniens territorium är inblandat i omlastning av produkter eller omläggning av rutter för produkter som inte har sitt ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien, införa kvantitativa begränsningar för samma produkter med ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien, om inte dessa redan är föremål för kvantitativa begränsningar, eller vidta andra lämpliga åtgärder.

5. Parterna är överens om att i enlighet med bestämmelserna i tillägg A till detta avtal införa ett system för administrativt samarbete för att förhindra och effektivt ta itu med alla problem som uppstår till följd av att bestämmelser kringgås.

Artikel 11

1. Före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall övervaka sin export till gemenskapen av produkter som omfattas av inskränkningar eller kontroll. Om en plötslig och skadlig förändring i de traditionella handelsflödena sker, har gemenskapen rätt att begära samråd för att finna en tillfredsställande lösning på problemen. Ett sådant samråd måste äga rum inom 15 arbetsdagar efter det att gemenskapen begär det.

2. Före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall eftersträva att säkerställa att export till gemenska-

pen av textilprodukter som är föremål för kvantitativa begränsningar sprids ut så jämt som möjligt under året med vederbörlig hänsyn särskilt till säsongmässiga faktorer.

Artikel 12

Om detta avtal sägs upp enligt artikel 17.3 skall de kvantitativa begränsningar som föreskrivs i enlighet med detta avtal sänkas proportionellt i förhållande till tiden såvida inte de avtalsslutande parterna beslutar annorlunda genom en ömsesidig överenskommelse.

Artikel 13

Före detta jugoslaviska republiken Makedonien och gemenskapen åtar sig att avstå från diskriminering vid tilldelning ev exportlicenser och importtillstånd eller sådana dokument som avses i tilläggen A och B.

Artikel 14

1. Utom i de fall då annat föreskrivs i detta avtal skall det samrådsförfarande som avses i detta avtal regleras av följande bestämmelser:

— Varje begäran om samråd skall skriftligen meddelas den andra avtalsslutande parten.

— Begäran om samråd skall inom rimlig tid och under inga omständigheter senare än 15 dagar efter meddelandet följas av en rapport om de skäl och omständigheter som, enligt den part som begär samråd, motiverar en sådan begäran.

— De avtalsslutande parterna skall senast inom en månad efter meddelande om begäran inleda samråd i syfte att nå en överenskommelse eller ömsesidigt godtagbar lösning senast inom ytterligare en månad.

— Den ovan angivna tiden om en månad får förlängas efter gemensam överenskommelse.

2. Gemenskapen kan begära samråd i enlighet med punkt 1 om den konstaterar att, under ett visst år då avtalet gäller, svårighet uppstår i gemenskapen på grund av plötslig och väsentlig ökning, i jämförelse med föregående år, av importen i en viss produktkategori i grupp I.

3. På begäran av endera av de avtalsslutande parterna skall samråd hållas om varje problem som uppstår vid tillämpning av detta avtal. Varje samråd i enlighet med denna artikel skall äga rum i en anda av samarbete och med önskan om att överbrygga meningsskiljaktigheter mellan de avtalsslutande parterna.

AVDELNING II

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 15

En översyn av hur detta avtal fungerar skall göras innan före detta jugoslaviska republiken Makedonien ansluter sig till Världshandelsorganisationen.

Artikel 16

Detta avtal skall gälla, å ena sidan, inom de territorier där Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen gäller och på de villkor som föreskrivs i det fördraget, å andra sidan, inom före detta jugoslaviska republiken Makedoniens territorium.

Artikel 17

1. Detta avtal träder i kraft den första dagen i månaden efter den dag då parterna till varandra anmäler att de förfaranden som är nödvändiga för ändamålet har slutförts. Det skall tillämpas från och med den 1 januari 1997 till och med den 31 december 1998. Därefter skall tillämpningen av alla bestämmelser i detta avtal förlängas automatiskt med ytterligare ett år till och med den 31 december 1999 såvida inte någondera parten anmäler till den andra minst sex månader före den 31 december 1998 att den inte samtycker till denna förlängning.

2. Endera avtalsslutande parten får när som helst föreslå ändringar i detta avtal.

3. Endera parten får när som helst säga upp detta avtal under förutsättning av minst sextio dagars varsel. I så fall skall avtalet upphöra att gälla när uppsägningstiden löper ut.

4. De avtalsslutande parterna är överens om att samråda senast sex månader innan detta avtal löper ut i syfte att eventuellt sluta ett nytt avtal.

5. Bilagorna, tilläggen och samförståndsprotokollet om marknadstillträde, som finns bifogade detta avtal, skall utgöra en integrerad del av det.

Artikel 18

Detta avtal skall upprättas i dubbla exemplar på vart och ett av de avtalsslutande parternas officiella språk, varvid alla texter skall vara lika giltiga.

På före detta jugoslaviska republiken Makedoniens regerings vägnar

På Europeiska unionens råds vägnar

BILAGA I

PRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 1 I DETTA AVTAL

1. Om det inte nämare anges vilket material produkterna i kategori 1–114 består av, anses dessa produkter uteslutande bestå av ull, fina djurhår, bomull eller konstfiber.

2. Plagg som inte är igenkännliga vare sig som kläder för män eller pojkar eller som kläder för kvinnor eller flickor skall klassificeras enligt de nummer som omfattar kläder för kvinnor eller flickor.

3. Uttrycket "babykläder" omfattar plagg till och med handelsstorlek 86.

GRUPP I A

Kategori	Varuslag KN-nummer 1996	Omräkningstabell	
		styck/kg	g/styck
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Garn av bomull, inte detaljhandelsförpackningar 5204 11 00, 5204 19 00, 5205 11 00, 5205 12 00, 5205 13 00, 5205 14 00, 5205 15 10, 5205 15 90, 5205 21 00, 5205 22 00, 5205 23 00, 5205 24 00, 5205 26 00, 5205 27 00, 5205 28 00, 5205 31 00, 5205 32 00, 5205 33 00, 5205 34 00, 5205 35 10, 5205 35 90, 5205 41 00, 5205 42 00, 5205 43 00, 5205 44 00, 5205 46 00, 5205 47 00, 5205 48 00, 5206 11 00, 5206 12 00, 5206 13 00, 5206 14 00, 5206 15 10, 5206 15 90, 5206 21 00, 5206 22 00, 5206 23 00, 5206 24 00, 5206 25 10, 5206 25 90, 5206 31 00, 5206 32 00, 5206 33 00, 5206 34 00, 5206 35 10, 5206 35 90, 5206 41 00, 5206 42 00, 5206 43 00, 5206 44 00, 5206 45 10, 5206 45 90, ex 5604 90 00		
2	Vävnader av bomull andra än slingervävnader, frotté, vävda band, luggvaror, sniljvävnader, tyll, trågardinsvävnad och nätknytningar 5208 11 10, 5208 11 90, 5208 12 11, 5208 12 13, 5208 12 15, 5208 12 19, 5208 12 91, 5208 12 93, 5208 12 95, 5208 12 99, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 10, 5208 21 90, 5208 22 11, 5208 22 13, 5208 22 15, 5208 22 19, 5208 22 91, 5208 22 93, 5208 22 95, 5208 22 99, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, 5208 32 11, 5208 32 13, 5208 32 15, 5208 32 19, 5208 32 91, 5208 32 93, 5208 32 95, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 10, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 11 90, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 21 10, 5210 21 90, 5210 22 00, 5210 29 00, 5210 31 10, 5210 31 90, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 52 00, 5210 59 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 21 00, 5211 22 00, 5211 29 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 12 10, 5212 12 90, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 22 10, 5212 22 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
2 a)	Andra än oblekta eller blekta 5208 31 00 5208 51 00 5209 52 00 5211 32 00 5212 15 10 5208 32 11 5208 52 10 5209 59 00 5211 39 00 5212 15 90 5208 32 13 5208 52 90 5211 41 00 5212 23 10 5208 32 15 5208 53 00 5210 31 10 5211 42 00 5212 23 90 5208 32 19 5208 59 00 5210 31 90 5211 43 00 5212 24 10 5208 32 91 5210 32 00 5211 49 10 5212 24 90 5208 32 93 5209 31 00 5210 39 00 5211 49 90 5212 25 10 5208 32 95 5209 32 00 5210 41 00 5211 51 00 5212 25 90 5208 32 99 5209 39 00 5210 42 00 5211 52 00 5208 33 00 5209 41 00 5210 49 00 5211 59 00 ex 5811 00 00 5208 39 00 5209 42 00 5210 51 00 5208 41 00 5209 43 00 5210 52 00 5212 13 10 ex 6308 00 00 5208 42 00 5209 49 10 5210 59 00 5212 13 90 5208 43 00 5209 49 90 5212 14 10 5208 49 00 5209 51 00 5211 31 00 5212 14 90		
3	Vävnader av syntetstapelfibrer (diskontinuerliga eller avfall) andra än vävda band, luggvaror (inbegripet frotté) och sniljvävnader 5512 11 00 5513 21 90 5514 22 00 5515 13 11 5515 91 30 5512 19 10 5513 22 00 5514 23 00 5515 13 19 5515 91 90 5512 19 90 5513 23 00 5514 29 00 5515 13 91 5515 92 11 5512 21 00 5513 29 00 5514 31 00 5515 13 99 5515 92 19 5512 29 10 5513 31 00 5514 32 00 5515 19 10 5515 92 91 5512 29 90 5513 32 00 5514 33 00 5515 19 30 5515 92 99 5512 91 00 5513 33 00 5514 39 00 5515 19 90 5515 99 10 5512 99 10 5513 39 00 5514 41 00 5515 21 10 5515 99 30 5512 99 90 5513 41 00 5514 42 00 5515 21 30 5515 99 90 5513 42 00 5514 43 00 5515 21 90 5513 11 10 5513 43 00 5514 49 00 5515 22 11 5803 90 30 5513 11 30 5513 49 00 5515 22 19 5513 11 90 5515 11 10 5515 22 91 ex 5905 00 70 5513 12 00 5514 11 00 5515 11 30 5515 22 99 5513 13 00 5514 12 00 5515 11 90 5515 29 10 ex 6308 00 00 5513 19 00 5514 13 00 5515 12 10 5515 29 30 5513 21 10 5514 19 00 5515 12 30 5515 29 90 5513 21 30 5514 21 00 5515 12 90 5515 91 10		
3 a)	Andra än oblekta eller blekta 5512 19 10 5513 31 00 5514 31 00 5515 13 19 5515 92 99 5512 19 90 5513 32 00 5514 32 00 5515 13 99 5515 99 30 5512 29 10 5513 33 00 5514 33 00 5515 19 30 5515 99 90 5512 29 90 5513 39 00 5514 39 00 5515 19 90 5512 99 10 5513 41 00 5514 41 00 5515 21 30 ex 5803 90 30 5512 99 90 5513 42 00 5514 42 00 5515 21 90 5513 43 00 5514 43 00 5515 22 19 ex 5905 00 70 5513 21 10 5513 49 00 5514 49 00 5515 22 99 5513 21 30 5515 29 30 ex 6308 00 00 5513 21 90 5514 21 00 5515 11 30 5515 29 90 5513 22 00 5514 22 00 5515 11 90 5515 91 30 5513 23 00 5514 23 00 5515 12 30 5515 91 90 5513 29 00 5514 29 00 5515 12 90 5515 92 19		

GRUPP I B

(1)	(2)	(3)	(4)
4	Skjortor, T-tröjor, lätta tröjor och jumprar med rull- eller polokrage (andra än av ull eller fina djurhår), undertröjor och liknande, av trikå 6105 10 00 6105 90 10 6109 90 10 6110 20 10 6105 20 10 6109 90 30 6110 30 10 6105 20 90 6109 10 00	6,48	154
5	Tröjor, pullovrar, slipovrar, västar, twinsets, koftor, bäddjackor och jumprar (andra än kavajer och blazrar), anoraker, vindjackor, midjejackor och liknande, av trikå 6101 10 90 6102 10 90 6110 10 10 6110 10 91 6110 20 99 6101 20 90 6102 20 90 6110 10 31 6110 10 95 6110 30 91 6101 30 90 6102 30 90 6110 10 35 6110 10 98 6110 30 99 6110 10 38 6110 20 91	4,53	221
6	Knäbyxor, korta byxor andra än badbyxor och långa byxor, vävda, för män eller pojkar; långa byxor, vävda, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor; underdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer 6203 41 10 6203 42 90 6204 61 10 6204 69 18 6211 43 42 6203 41 90 6203 43 19 6204 62 31 6203 42 31 6203 43 90 6204 62 33 6211 32 42 6203 42 33 6203 49 19 6204 62 39 6211 33 42 6203 42 35 6203 49 50 6204 63 18 6211 42 42	1,76	568
7	Blusar, skjortor och skjortblusar, av trikå eller annan textilvara, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor 6106 10 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 40 00 6106 20 00 6206 30 00	5,55	180
8	Skjortor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar 6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	4,60	217

GRUPP II A

(1)	(2)	(3)	(4)
9	Handduksfrotté och liknande frottévävnader av bomull; toaletthandddukar och kökshanddukar av annan textilvara än trikå, av handduksfrotté och liknande vävnader, av bomull 5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Sänglinne, av annan textilvara än trikå 6302 21 00 6302 29 90 6302 31 90 6302 39 90 6302 22 90 6302 31 10 6302 32 90		
22	Garn av korta syntetstapelfibrer, inte i detaljhandelsförpackningar 5508 10 11 5509 21 90 5509 32 90 5509 52 10 5509 62 00 5508 10 19 5509 22 10 5509 41 10 5509 52 90 5509 69 00 5509 22 90 5509 41 90 5509 53 00 5509 91 10 5509 11 00 5509 31 10 5509 42 10 5509 59 00 5509 91 90 5509 12 00 5509 31 90 5509 42 90 5509 61 10 5509 92 00 5509 21 10 5509 32 10 5509 51 00 5509 61 90 5509 99 00		
22 a)	Av akryl ex 5508 10 19 5509 31 10 5509 32 10 5509 61 10 5509 62 00 5509 31 90 5509 32 90 5509 61 90 5509 69 00		
23	Garn av korta regenatstapelfibrer, inte i detaljhandelsförpackningar 5508 20 10 5510 11 00 5510 20 00 5510 90 00 5510 12 00 5510 30 00		
32	Luggvävnader, inbegripet sniljvävnader (andra än handduksfrotté eller frottévävnader av bomull och vävda band) och tuftade dukvaror, av ull, bomull eller konstfibrer 5801 10 00 5801 24 00 5801 32 00 5801 36 00 5801 21 00 5801 25 00 5801 33 00 5801 22 00 5801 26 00 5801 34 00 5802 20 00 5801 23 00 5801 31 00 5801 35 00 5802 30 00		
32 a)	Av bomullsmanchester 5801 22 00		
39	Bordslinne, toalett- och kökshanddukar, av annan textilvara än trikå, andra än av handduksfrotté eller liknande frottévävnader av bomull 6302 51 10 6302 53 90 6302 91 10 6302 93 90 6302 51 90 ex 6302 59 00 6302 91 90 ex 6302 99 00		

GRUPP II B

(1)	(2)	(3)	(4)
12	Strumpbyxor och trikåer, strumpor, understrumpor, sockor, ankelsockor och liknande, av trikå, andra än för spädbarn, inbegripet, åderbrocksstrumpor, andra än produkter i kategori 70 6115 12 00 6115 20 11 6115 92 00 6115 93 99 6115 19 10 6115 20 90 6115 93 10 6115 99 00 6115 19 90 6115 91 00 6115 93 30	24,3 Paar	41
13	Kalsonger för män eller pojkar, underbyxor och trosor för kvinnor eller flickor, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer 6107 11 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 29 00 6107 12 00 6108 22 00	17	59
14	Vävda överrockar, regnrockar och andra rockar, slängkappor, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar (andra än parkas) (i kategori 21) 6201 11 00 ex 6201 12 90 ex 6201 13 90 6210 20 00 ex 6201 12 10 ex 6201 13 10	0,72	1 389
15	Vävda kappor och regnkappor, slängkappor; kavajer, blazrar och jackor, av ull, bomull eller konstfiber, för kvinnor eller flickor (andra än parkas) (i kategori 21) 6202 11 00 ex 6202 13 10 6204 31 00 6204 39 19 ex 6202 12 10 ex 6202 13 90 6204 32 90 ex 6202 12 90 6204 33 90 6210 30 00	0,84	1 190
16	Kostymer och ensembler, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skiddräkter, för män eller pojkar; fodrade träningsoveraller med yttertyg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar 6203 11 00 6203 19 30 6203 23 80 6211 32 31 6203 12 00 6203 21 00 6203 29 18 6211 33 31 6203 19 10 6203 22 80	0,80	1 250
17	Kavajer, blazrar och jackor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar 6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	1,43	700
18	Undertröjor, kalsonger, nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar 6207 11 00 6207 21 00 6207 29 00 6207 91 90 6207 99 00 6207 19 00 6207 22 00 6207 91 10 6207 92 00 Linnen, undertröjor, underklänningar, underkjolar, underbyxor, trosor, nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för kvinnor eller flickor 6208 11 00 6208 21 00 6208 91 11 6208 92 10 6208 19 10 6208 22 00 6208 91 19 6208 92 90 6208 19 90 6208 29 00 6208 91 90 6208 99 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
19	Näsdukar, av annan textilvara än trikå 6213 20 00 6213 90 00	59	17
21	Parkas; anoraker, vindjackor och liknande, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer; överdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer ex 6201 12 10 6201 91 00 ex 6202 12 10 6202 91 00 6211 32 41 ex 6201 12 90 6201 92 00 ex 6202 12 90 6202 92 00 6211 33 41 ex 6201 13 10 6201 93 00 ex 6202 13 10 6202 93 00 6211 42 41 ex 6201 13 90 ex 6202 13 90 6211 43 41	2,3	435
24	Nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå, för män eller pojkar 6107 21 00 6107 29 00 6107 91 90 ex 6107 99 00 6107 22 00 6107 91 10 6107 92 00 Nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå, för kvinnor eller flickor 6108 31 10 6108 32 11 6108 32 90 6108 91 10 6108 92 00 6108 31 90 6108 32 19 6108 39 00 6108 91 90 6108 99 10	3,9	257
26	Klänningar, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor 6104 41 00 6104 43 00 6204 41 00 6204 43 00 6104 42 00 6104 44 00 6204 42 00 6204 44 00	3,1	323
27	Kjolar, inbegripet byxkjolar, för kvinnor eller flickor 6104 51 00 6104 53 00 6204 51 00 6204 53 00 6104 52 00 6104 59 00 6204 52 00 6204 59 10	2,6	385
28	Byxor (andra än badbyxor), av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer 6103 41 10 6103 43 10 6104 61 10 6104 63 10 6103 41 90 6103 43 90 6104 61 90 6104 63 90 6103 42 10 6103 49 10 6104 62 10 6104 69 10 6103 42 90 6103 49 91 6104 62 90 6104 69 91	1,61	620
29	Dräkter och ensembler, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konsfibrer, utom skiddräkter, för kvinnor eller flickor; fodrade träningsoveraller med yttertyg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor 6204 11 00 6204 19 10 6204 23 80 6211 42 31 6204 12 00 6204 21 00 6204 29 18 6211 43 31 6204 13 00 6204 22 80	1,37	730
31	Bysthållare, vävda eller av trikå 6212 10 00	18,2	55

(1)	(2)	(3)	(4)
68	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, utom vantar i kategorierna 10 och 87, och strumpor och sockor, av annan textilvara än trikå, i kategori 88 6111 10 90 6111 30 90 ex 6209 10 00 ex 6209 30 00 6111 20 90 ex 6111 90 00 ex 6209 20 00 ex 6209 90 00		
73	Träningsoveraller, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Arbets- och skyddskläder, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar 6203 22 10 6203 32 10 6203 42 11 6203 43 31 6203 23 10 6203 33 10 6203 42 51 6203 49 11 6203 29 11 6203 39 11 6203 43 11 6203 49 31 Förkläden, skyddsrockar och andra arbets- och skyddskläder, av annan textilvara än trikå, för kvinnor eller flickor 6204 22 10 6204 33 10 6204 63 11 6211 32 10 6204 23 10 6204 39 11 6204 63 31 6211 33 10 6204 29 11 6204 62 11 6204 69 11 6211 42 10 6204 32 10 6204 62 51 6204 69 31 6211 43 10		
77	Skiddräkter, av annan textilvara än trikå ex 6211 20 00		
78	Plagg, av annan textilvara än trikå, utom plagg i kategorierna 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 och 77 6203 41 30 6204 61 80 6204 63 90 6210 50 00 6211 41 00 6203 42 59 6204 61 90 6204 69 39 6211 42 90 6203 43 39 6204 62 59 6204 69 50 6211 31 00 6211 43 90 6203 49 39 6204 62 90 6211 32 90 6204 63 39 6210 40 00 6211 33 90		
83	Överrockar, kavajer, blazrar, jackor och andra plagg, inbegripet skiddräkter, av trikå, utom plagg i kategorierna 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 och 75 6101 10 10 6102 20 10 6103 33 00 6104 33 00 6113 00 90 6101 20 10 6102 30 10 ex 6103 39 00 ex 6104 39 00 6101 30 10 6114 10 00 6103 31 00 6104 31 00 6112 20 00 6114 20 00 6102 10 10 6103 32 00 6104 32 00 6114 30 00		

GRUPP III A

(1)	(2)	(3)	(4)
33	Vävnader av garn av syntetfilament framställda av remsor e.d. av polyetylen eller polypropylen, med en bredd av mindre än 3 m 5407 20 11 Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av annan textilvara än triká, framställda av remsor e.d. 6305 32 81 6305 32 89 6305 33 91 6305 33 99		
34	Vävnader av garn av syntetfilament, framställda av remsor e.d. av polyetylen eller polypropylen, med en bredd av minst 3 m 5407 20 19		
35	Vävnader av syntetfibrer (kontinuerliga), andra än sådana som används för framställning av däck i kategori 114 5407 10 00 5407 51 00 5407 61 90 5407 81 00 5407 94 00 5407 20 90 5407 52 00 5407 69 10 5407 82 00 5407 30 00 5407 53 00 5407 69 90 5407 83 00 ex 5811 00 00 5407 41 00 5407 54 00 5407 71 00 5407 84 00 5407 42 00 5407 61 10 5407 72 00 5407 91 00 ex 5905 00 70 5407 43 00 5407 61 30 5407 73 00 5407 92 00 5407 44 10 5407 61 50 5407 74 00 5407 93 00 5407 49 90		
35 a)	Andra än oblekta eller blekta 5407 42 00 5407 54 00 5407 72 00 5407 83 90 ex 5811 00 00 5407 43 00 5407 61 30 5407 73 00 5407 84 00 5407 44 00 5407 61 50 5407 74 00 5407 92 00 ex 5905 00 70 5407 52 00 5407 61 90 5407 82 00 5407 93 00 5407 53 00 5407 69 90 5407 83 00 5407 94 00		
36	Vävnader av kontinuerliga regenatfibrer, andra än sådana som används för framställning av däck i kategori 114 5408 10 00 5408 22 90 5408 24 00 5408 33 00 ex 5811 00 00 5408 21 00 5408 23 10 5408 31 00 5408 34 00 5408 22 10 5408 23 90 5408 32 00 ex 5905 00 70		
36 a)	Andra än oblekta eller blekta 5408 10 00 5408 23 10 5408 32 00 ex 5811 00 00 5408 22 10 5408 23 90 5408 33 00 5408 22 90 5408 24 00 5408 34 00 ex 5905 00 70		
37	Vävnader av regenatstapelfibrer 5516 11 00 5516 22 00 5516 32 00 5516 43 00 5516 94 00 5516 12 00 5516 23 10 5516 33 00 5516 44 00 5516 13 00 5516 23 90 5516 34 00 5516 91 00 5803 90 50 5516 14 00 5516 24 00 5516 41 00 5516 92 00 5516 21 00 5516 31 00 5516 42 00 5516 93 00 ex 5905 00 70		
37 a)	Andra än oblekta eller blekta 5516 12 00 5516 23 10 5516 33 00 5516 44 00 ex 5803 90 50 5516 13 00 5516 23 90 5516 34 00 5516 92 00 5516 14 00 5516 24 00 5516 42 00 5516 93 00 ex 5905 00 70 5516 22 00 5516 32 00 5516 43 00 5516 94 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
38 A	Syntetiska gardintyger o.d., av triká 6002 43 11 6002 93 10		
38 B	Trådgardiner, av annan textilvara än triká ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Vävda gardiner (inbegripet rullgardiner, gardinkappor och sängomhängen och andra inredningsartiklar), av annan textilvara än triká, av ull, bomull eller konstfibrer ex 6303 91 00 ex 6303 99 90 6304 19 10 6304 92 00 ex 6304 99 00 ex 6303 92 90 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00		
41	Garn av syntetfilament (kontinuerligt), inte i detaljhandelsförpackningar, annat än otexturerat enkelt garn, utan snodd eller med en snodd av högst 50 varv per meter 5401 10 11 5402 31 30 5402 49 10 5402 52 90 5402 62 90 5401 10 19 5402 31 90 5402 49 91 5402 59 10 5402 69 10 5402 32 00 5402 49 99 5402 59 90 5402 69 90 5402 10 10 5402 33 10 5402 51 10 5402 61 10 5402 10 90 5402 33 90 5402 51 30 5402 61 30 ex 5604 20 00 5402 20 00 5402 39 10 5402 51 90 5402 61 90 ex 5604 90 00 5402 31 10 5402 39 90 5402 52 10 5402 62 10		
42	Garn av kontinuerliga konstfibrer, inte i detaljhandelsförpackningar: 5401 20 10 Garn av regenatfibrer; garn av regenatfilament, inte i detaljhandelsförpackningar, annat än enkelt garn av viskos, utan snodd eller med en snodd av högst 250 varv per meter och otexturerat enkelt garn av acetat 5403 10 00 ex 5403 32 00 5403 41 00 ex 5604 20 00 5403 20 10 5403 33 90 5403 42 00 5403 20 90 5403 39 00 5403 49 00		
43	Garn av konstfilament, garn av regenatstapelfibrer, garn av bomull, i detaljhandelsförpackningar 5204 20 00 5207 90 00 5401 20 90 5406 20 00 5511 30 00 5207 10 00 5401 10 90 5406 10 00 5508 20 90		
46	Kardad eller kammad får- eller lammull eller andra fina djurhår 5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90		
47	Kardgarn av får- eller lammull eller av fina djurhår, inte i detaljhandelsförpackningar 5106 10 10 5106 20 11 5106 20 91 5108 10 10 5106 10 90 5106 20 19 5106 20 99 5108 10 90		
48	Kamgarn av får- eller lammull eller av fina djurhår, inte i detaljhandelsförpackningar 5107 10 10 5107 20 30 5107 20 91 5108 20 10 5107 10 90 5107 20 51 5107 20 99 5108 20 90 5107 20 10 5107 20 59		

(1)	(2)	(3)	(4)
49	Garn av får- eller lammull eller fina djurhår, i detaljhandelsförpackningar 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90		
50	Vävnader av får- eller lammull eller fina djurhår 5111 11 11 5111 19 39 5111 90 10 5112 19 11 5112 30 90 5111 11 19 5111 19 91 5111 90 91 5112 19 19 5112 90 10 5111 11 91 5111 19 99 5111 90 93 5112 19 91 5112 90 91 5111 11 99 5111 20 00 5111 90 99 5112 19 99 5112 90 93 5111 19 11 5111 30 10 5112 20 00 5112 90 99 5111 19 19 5111 30 30 5112 11 10 5112 30 10 5111 19 31 5111 30 90 5112 11 90 5112 30 30		
51	Bomull, kardad eller kammad 5203 00 00		
53	Slingervävnader av bomull 5803 10 00		
54	Regenatstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning 5507 00 00		
55	Syntetstapelfibrer, inbegripet avfall, kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning 5506 10 00 5506 30 00 5506 90 91 5506 20 00 5506 90 10 5506 90 99		
56	Garn av syntetstapelfibrer (inbegripet avfall), i detaljhandelsförpackningar 5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Mattor och annan golvbeläggning, knutna (även konfektionerade) 5701 10 10 5701 10 93 5701 90 10 5701 10 91 5701 10 99 5701 90 90		
59	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial, andra än mattorna i kategori 58 5702 10 00 5702 42 10 5703 10 10 5703 30 59 5705 00 10 5702 31 10 5702 42 90 5703 10 90 5703 30 91 5705 00 31 5702 31 30 5702 49 10 5703 20 11 5703 30 99 5705 00 39 5702 31 90 5702 51 00 5703 20 19 5703 90 10 ex 5705 00 90 5702 32 10 5702 52 00 5703 20 91 5703 90 90 5702 32 90 ex 5702 59 00 5703 20 99 5702 39 10 5702 91 00 5703 30 11 5704 10 00 5702 41 10 5702 92 00 5703 30 19 5704 90 00 5702 41 90 ex 5702 99 00 5703 30 51		
60	Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petits points eller korsstygn), även konfektionerade 5805 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
61	Vävda band och band bestående av sammanklistrade parallella trådar eller fibrer, andra än etiketter och liknande artiklar i kategori 62. Elastiskt textilmaterial (av annan textilvara än triká), framställt av textilmaterial som satts samman med gummitrådar ex 5806 10 00 5806 31 10 5806 32 10 5806 39 00 5806 20 00 5806 31 90 5806 32 90 5806 40 00		
62	Sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textilflock), överspunnet tagelgarn): 5606 00 91 5606 00 99 Tyll, trådgardinsvävnad och nätknytningar, hand- eller maskingjorda spetsar, som längdvara eller i form av motiv 5804 10 11 5804 10 90 5804 21 90 5804 29 90 5804 10 19 5804 21 10 5804 29 10 5804 30 00 Etiketter, märken och liknmande artiklar av textilmaterial, inte broderade, som längdvara eller tillskurna, vävda 5807 10 10 5807 10 90 Flätor och snörmakeriarbeten som längdvara; tofsar, pomponger och liknande artiklar 5808 10 00 5808 90 00 Broderier som längdvara eller i form av motiv 5810 10 10 5810 91 10 5810 92 10 5810 99 10 5810 10 90 5810 91 90 5810 92 90 5810 99 90		
63	Triká av syntetfibrer innehållande minst 5 viktprocent töjfibergarn och triká innehållande minst 5 viktprocent gummitråd 5906 91 00 ex 6002 10 10 ex 6002 30 10 6002 10 90 6002 30 90 Raschelspetsar och varor med lång lugg av syntetfibrer ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19		
65	Dukvaror av triká, andra än de som ingår i kategorierna 38 A och 63, av ull, bomull eller konstfibrer 5606 00 10 6001 92 10 6002 20 70 6002 43 39 6002 92 90 6001 92 30 ex 6002 30 10 6002 43 50 6002 93 31 ex 6001 10 00 6001 92 50 6002 41 00 6002 43 91 6002 93 33 6001 21 00 6001 92 90 6002 42 10 6002 43 93 6002 93 35 6001 22 00 6001 99 10 6002 42 30 6002 43 95 6002 93 39 6001 29 10 6002 42 50 6002 43 99 6002 93 91 6001 91 10 ex 6002 10 10 6002 42 90 6002 91 00 6002 93 99 6001 91 30 6002 20 10 6002 43 31 6002 92 10 6001 91 50 6002 20 39 6002 43 33 6002 92 30 6001 91 90 6002 20 50 6002 43 35 6002 92 50		
66	Res- och sängfiltar, av annan textilvara än triká, av ull, bomull eller konstfibrer 6301 10 00 6301 20 99 ex 6301 40 90 6301 20 91 6301 30 90 ex 6301 90 90		

GRUPP III B

(1)	(2)	(3)	(4)
10	Vantar, av trikå 6111 10 10 ex 6111 90 00 6116 10 18 6116 93 00 6111 20 10 6116 91 00 6116 99 00 6111 30 10 6116 10 12 6116 92 00	17 par	59
67	Tillbehör till kläder, av trikå, andra än för spädbarn; hushållslinne av alla slag, av trikå; gardiner, rullgardiner och draperier, gardinkappor och sängomhängen och andra inredningsartiklar, av trikå; res- och sängfiltar av trikå, andra artiklar av trikå inbegripet delar av plagg eller tillbehör till kläder 5807 90 90 6117 80 90 6302 10 10 6303 19 00 ex 6305 32 90 6117 90 00 6302 10 90 6305 33 10 6113 00 10 6302 40 00 6304 11 00 ex 6305 39 00 6301 20 10 ex 6302 60 00 6304 91 00 ex 6305 90 00 6117 10 00 6301 30 10 6117 20 00 6301 40 10 6303 11 00 ex 6305 20 00 6307 10 10 6117 80 10 6301 90 10 6303 12 00 6305 32 11 6307 90 10		
67 a)	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, framställda av polyetylen- eller polypropylenremsor 6305 32 11 6305 33 10		
69	Underklänningar och underkjolar, av trikå, för kvinnor eller flickor 6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	7,8	128
70	Strumpbyxor och trikåer av syntetfibergarn hos vilket enkelgarnet har en längdvikt av mindre än 67 decitex (6,7 tex) 6115 11 00 6115 20 19 Långa strumpor för damer 6115 93 91	30,4 par	33
72	Baddräkter och badbyxor, av ull, bomull eller konstfibrer 6112 31 10 6112 39 90 6112 49 10 6211 11 00 6112 31 90 6112 41 10 6112 49 90 6211 12 00 6112 39 10 6112 41 90	9,7	103
74	Dräkter och ensembler, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skiddräkter, för kvinnor eller flickor 6104 11 00 6104 13 00 6104 21 00 6104 23 00 6104 12 00 ex 6104 19 00 6104 22 00 ex 6104 29 00	1,54	650

(1)	(2)	(3)	(4)
75	Kostymer och ensembler, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skiddräkter, för män eller pojkar 6103 11 00 6103 19 00 6103 22 00 6103 29 00 6103 12 00 6103 21 00 6103 23 00	0,80	1 250
84	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d., av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10		
85	Slipsar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer 6215 20 00 6215 90 00	17,9	56
86	Korsetter, strumpebandshållare, hängslen, strumphållare, strumpeband och liknande artiklar samt delar till sådana varor, av trikå eller annan textilvara 6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	8,8	114
87	Handskar och vantar, av annan textilvara än trikå ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6216 00 00		
88	Strumpor och sockor, av annan textilvaran än trikå; andra tillbehör till kläder, delar till kläder eller tillbehör till kläder, andra än för spädbarn, av annan textilvara än trikå ex 6209 10 00 ex 6209 30 00 6217 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 90 00 6217 90 00		
90	Surrningsgarn och tågvirke av syntetfibrer, även flätat 5607 41 00 5607 49 19 5607 50 11 5607 50 30 5607 49 11 5607 49 90 5607 50 19 5607 50 90		
91	Tält 6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00		
93	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, av vävnad, andra än sådana som är framställda av remsor av polyetylen eller polypropylen ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Vadd av textilmaterial och varor av sådan vadd; textilfibrer med en längd av högst 5 mm (flock) samt stoft och noppor av textilmaterial 5601 10 10 5601 21 10 5601 22 10 5601 22 99 5601 30 00 5601 10 90 5601 21 90 5601 22 91 5601 29 00		
95	Filt och varor av filt, även impregnerade eller överdragna, andra än golvbeläggningar 5602 10 19 5602 10 90 5602 90 00 ex 5905 00 70 6307 90 91 5602 10 31 5602 21 00 5602 10 39 5602 29 90 ex 5807 90 10 6210 10 10		

(1)	(2)	(3)	(4)
96	Bondad duk och varor av bondad duk, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad 5603 11 10 5603 91 90 ex 5905 00 70 6302 32 10 ex 6305 32 90 5603 11 90 5603 92 10 6302 53 10 ex 6305 39 00 5603 12 10 5603 92 90 6210 10 91 6302 93 10 5603 12 90 5603 93 10 6210 10 99 6307 10 30 5603 13 10 5603 93 90 6303 92 10 ex 6307 90 99 5603 13 90 5603 94 10 ex 6301 40 90 6303 99 10 5603 14 10 5603 94 90 ex 6301 90 90 ex 6304 19 90 5603 14 90 ex 6304 93 00 5603 91 10 ex 5807 90 10 6302 22 10 ex 6304 99 00		
97	Nät av surrningsgarn eller tågvirke och konfektionerade fisknät av garn, surrningsgarn eller tågvirke 5608 11 11 5608 11 99 5608 19 31 5608 19 99 5608 11 19 5608 19 11 5608 19 39 5608 90 00 5608 11 91 5608 19 19 5608 19 91		
98	Andra varor av garn, surrningsgarn eller tågvirke, andra än textilvävnader, varor av sådana vävnader och varor i kategori 97 5609 00 00 5905 00 10		
99	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpämar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanvas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar 5901 10 00 5901 90 00 Linoleummattor o.d., även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textilbotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 Gummibehandlade textilvävnader, av annan textilvara än trikå, utom sådana som används till däck 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 Textilvävnader med annan impregnering eller annat överdrag; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad, andra än de i kategori 100 5907 00 10 5907 00 90		
100	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med beredningar av cellulosaderivat eller andra plaster 5903 10 10 5903 20 10 5903 90 10 5903 90 99 5903 10 90 5903 20 90 5903 90 91		
101	Surrningsgarn och tågvirke, även flätat, annat än sådant som framställs av syntetfibrer ex 5607 90 00		
109	Presenningar, segel och markiser 6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
110	Vävda luftmadrasser 6306 41 00 6306 49 00		
111	Campingartiklar, vävda, andra än luftmadrasser och tält 6306 91 00 6306 99 00		
112	Andra konfektionerade textilvaror, vävda, utom de i kategorierna 113 och 114 6307 20 00 ex 6307 90 99		
113	Skurtrasor, disktrasor och dammhanddukar, av annan textilvara än trikå 6307 10 90		
114	Textilvävnader och artiklar för tekniskt bruk 5902 10 10 5902 90 90 5909 00 90 ex 5911 20 00 5911 32 90 5902 10 90 5911 31 11 5911 40 00 5902 20 10 5908 00 00 5910 00 00 5911 31 19 5911 90 10 5902 20 90 5911 31 90 5911 90 90 5902 90 10 5909 00 10 5911 10 00 5911 32 10		

GRUPP IV

(1)	(2)	(3)	(4)
115	Garn av lin eller rami 5306 10 11 5306 10 39 5306 20 11 5308 90 11 5306 10 19 5306 10 50 5306 20 19 5308 90 13 5306 10 31 5306 10 90 5306 20 90 5308 90 19		
117	Vävnader av lin eller rami 5309 11 11 5309 19 90 5309 29 90 5803 90 90 5309 11 19 5309 21 10 5309 11 90 5309 21 90 5311 00 10 5905 00 31 5309 19 10 5309 29 10 5905 00 39		
118	Bordslinne, toaletthandukkar och kökshanddukar av lin eller rami, av annan textilvara än triká 6302 29 10 6302 39 30 ex 6302 59 00 ex 6302 99 00 6302 39 10 6302 52 00 6302 92 00		
120	Gardiner, rullgardiner, draperier, gardinkappor, sängomhängen och andra inredningsartiklar, av annan textilvara än triká, av lin eller rami ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Surrningsgarn och tågvirke, även flätat, av lin eller rami ex 5607 90 00		
122	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor, begagnade, av lin, av annan textilvara än triká ex 6305 90 00		
123	Luggvävnader, inbegripet sniljvävnader, av lin eller rami, andra än vävda band 5801 90 10 ex 5801 90 90 Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor och liknande, av lin eller rami, av annan textilvara än triká 6214 90 90		

BILAGA II

Produkter utan kvantitativa begränsningar är föremål för av det system med dubbelkontroll som avses i artikel 3.3 i detta avtal

(En fullständig produktbeskrivning av kategorierna i denna bilaga lämnas i bilaga I)

Kategorier

1

2

4

5

6

7

8

15

16

67

BILAGA III

Återimport till gemenskapen enligt artikel 4 i detta avtal skall vara föremål för bestämmelserna i detta avtal, såvida inte annat föreskrivs i de särskilda bestämmelserna nedan.

1. Återimport till gemenskapen enligt artikel 4 i detta avtal får vara föremål för specifika kvantitativa begränsningar efter samråd i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 14 i detta avtal, förutsatt att de berörda produkterna är föremål för kvantitativa begränsningar i enlighet med detta avtal, för ett system med dubbelkontroll eller för övervakningsåtgärder.

2. Med beaktande av båda parternas intressen får gemenskapen efter eget skön eller som svar på en begäran enligt artikel 14 i detta avtal

   a) undersöka möjligheten till överföring från en kategori till en annan, förhandsutnyttjande eller överföring från ett år till nästa av andelar av specifika kvantitativa begränsningar,

   b) överväga möjligheten att öka de specifika kvantitativa begränsningarna.

3. Gemenskapen får emellertid automatiskt tillämpa de flexibilitetsbestämmelser som anges i punkt 2 inom följande gränser:

   a) Överföringar mellan kategorier får inte överstiga 25 % av kvantiteten för den kategori till vilken överföringen görs.

   b) Överföring av en specifik kvantitativ begränsning från ett år till nästa får inte överstiga 13,5 % av den kvantitet som bestäms för det år då det faktiska utnyttjandet äger rum.

   c) Förhandsutnyttjande av specifika kvantitativa begränsningar från ett år till nästa får inte överstiga 7,5 % av den kvantitet som bestäms för det år då det faktiska utnyttjandet äger rum.

4. Gemenskapen skall underrätta före detta jugoslaviska republiken Makedonien om alla åtgärder som vidtas i enlighet med ovanstående punkter.

5. De behöriga myndigheterna i gemenskapen skall debitera de specifika kvantitativa begränsningar som avses i punkt 1 vid tiden för utfärdande av det förhandstillstånd som krävs enligt rådets förordning (EG) nr 3036/94 om förfaranden för ekonomisk passiv förädling. En specifik kvantitativ begränsning skall debiteras för det år då ett förhandstillstånd utfärdas.

6. Ett ursprungsintyg utfärdat av de organisationer som har behörighet härtill enligt före detta jugolaviska republiken Makedoniens lag skall i enlighet med tillägg A till detta avtal utfärdas för samtliga produkter som omfattas av denna bilaga. Detta intyg skall innehålla en hänvisning till det förhandstillstånd som nämns i punkt 5 som bevis för att den förädlingsprocess det beskriver har utförts i före detta jugoslaviska republiken Makedonien.

7. Gemenskapen skall meddela före detta jugoslaviska republiken Makedonien namn på och adress till de behöriga gemenskapsmyndigheter som utfärdar de förhandstillstånd som avses i punkt 5, tillsammans med prov på de stämplar som används av dessa myndigheter.

TILLÄGG A

AVDELNING I

KLASSIFICERING

Artikel 1

1. Gemenskapens behöriga myndigheter åtar sig att underrätta före detta jugoslaviska republiken Makedonien om samtliga förändringar i Kombinerade nomenklaturen (KN) före den dag då de träder i kraft i gemenskapen.

2. Gemenskapens behöriga myndigheter åtar sig att underrätta de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien om samtliga beslut som rör klassificeringen av de produkter som är föremål för detta avtal senast en månad efter det att de har antagits. En sådan underrättelse skall innehålla

a) en beskrivning av de berörda produkterna,

b) tillämplig kategori och berörda KN-nummer,

c) skälen för beslutet.

3. Om ett beslut om klassificering leder till ändrad klassificeringspraxis eller ändrad kategori för någon produkt som är föremål för detta avtal skall de behöriga myndigheterna ge 30 dagars varsel från dagen för gemenskapens underrättelse innan beslutet sätts i kraft.

Produkter som avsänds före dagen för detta besluts ikraftträdande skall förbli föremål för tidigare klassificeringspraxis, förutsatt att de berörda varorna presenteras för import till gemenskapen inom 60 dagar från och med den dagen.

4. Om ett gemenskapsbeslut om klassificering som leder till ändrad klassificeringspraxis eller ändrad kategori för någon produkt som är föremål för detta avtal påverkar en kategori som är föremål för kvantitativa begränsningar är de avtalsslutande parterna överens om att samråda i enlighet med de förfaranden som beskrivs i artikel 14 i detta avtal i syfte att fullgöra skyldigheten enligt artikel 2.1 tredje stycket i det.

5. Vid meningsskiljaktigheter mellan före detta jugoslaviska republiken Makedonien och gemenskapens behöriga myndigheter vid ett införselställe i gemenskapen om klassificeringen av produkter som är föremål för detta avtal skall klassificeringen tillfälligt grundas på anvisningar från gemenskapen, i avvaktan på samråd enligt artikel 14 i syfte att nå en överenskommelse om slutgiltig klassificering av den berörda produkten.

AVDELNING II

URSPRUNG

Artikel 2

1. Produkter med ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien som exporteras till gemenskapen i enlighet med den ordning som föreskrivs i avdelning I i detta avtal skall åtföljas av ett ursprungsintyg från före detta jugoslaviska republiken Makedonien, vilket överensstämmer med den mall som utgör bilaga till detta tillägg.

2. Ursprungsintyget skall bestyrkas av behöriga myndigheter i före detta jugoslaviska republiken Makedonien om produkterna i fråga kan anses vara produkter med ursprung i det landet enligt tillämpliga bestämmelser som är i kraft i gemenskapen.

3. Produkterna i grupp III får emellertid importeras till gemenskapen i enlighet med den ordning som införs enligt detta avtal om en försäkran från exportören kan uppvisas på fakturan eller något annat handelsdokument rörande produkterna vilken visar att produkterna i fråga har sitt ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien enligt tillämpliga bestämmelser som är i kraft i gemenskapen.

4. Det ursprungsintyg som avses i punkt 1 skall inte krävas för import av produkter som omfattas av ett varucertificat EUR 1 eller formulär EUR 2 som utfärdas i enlighet med tillämpliga bestämmelser i samarbetsavtalet.

Artikel 3

Ursprungsintyget skall utfärdas endast på skriftlig ansökan av exportören eller dennes ombud på exportörens ansvar. De behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall säkerställa att ursprungsintyget är rätt ifyllt och skall för det ändamålet kräva nödvändig skriftlig bevisning eller utföra de kontroller de finner lämpliga.

Artikel 4

Om olika kriterier för bestämning av ursprung föreskrivs för produkter som faller inom samma kategori måste ursprungsintygen eller ursprungsförsäkringarna innehålla en tillräckligt detaljerad beskrivning av varorna på grund-

val av vilken intyget utfärdades eller försäkran avfattades.

Artikel 5

Om mindre skillnader upptäcks mellan de uppgifter som lämnas i ursprungsintyget och de som lämnas i de dokument som uppvisas för tullkontoret i syfte att genomföra tullformaliteter för import av produkterna skall inte detta faktum i sig leda till att riktigheten hos uppgifterna i intyget sätts i fråga.

AVDELNING III

SYSTEM FÖR DUBBELKONTROLL

Avsnitt 1

Export

Artikel 6

Behöriga myndigheter i före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall utfärda en exportlicens för alla försändelser av textilprodukter från före detta jugoslaviska republiken Makedonien som är föremål för slutgiltiga eller provisoriska kvantitativa begränsningar som införs enligt artikel 8 i detta avtal, upp till de aktuella kvantitativa begränsningar som får ändras genom artiklarna 7, 10 och 12 i detta avtal samt för alla försändelser av textilprodukter som är föremål för ett system med dubbelkontroll utan kvantitativa begränsningar enligt artikel 3.3 och 3.4 i detta avtal.

Artikel 7

1. För produkter som är föremål för kvantitativa begränsningar enligt detta avtal skall exportlicensen överensstämma med mall 1 som är bilagd detta tillägg och den skall vara giltig för export i hela det tullterritorium på vilket Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen gäller.

2. Om kvantitativa begränsningar har införts i enlighet med detta avtal, skall varje exportlicens intyga bl.a. att den berörda produktens kvantitet har räknats av mot den kvantitativa begränsning som bestämts för den berörda produktkategorin och endast skall omfatta en av de produktkategorier som är föremål för kvantitativa begränsningar. Licensen får användas för en eller flera försändelser av de berörda produkterna.

3. För produkter som är föremål för ett system med dubbelkontroll utan kvantitativa begränsningar skall exportlicensen överensstämma med mall 2 som är bilagd detta avtal. Den skall endast omfatta en produktkategori och får användas för en eller flera försändelser av de berörda produkterna.

Artikel 8

Gemenskapens behöriga myndigheter måste genast underrättas när en exportlicens som redan utfärdats återkallas eller ändras.

Artikel 9

1. Export av textilprodukter som är föremål för kvantitativa begränsningar enligt detta avtal skall räknas av mot de kvantitativa begränsningar som bestämts för det år under vilket produkterna avsändes, även om exportlicensen utfärdas efter avsändningen.

2. Vid tillämpning av punkt 1 skall avsändning av produkterna anses ha ägt rum den dag då de lastas ombord på det exporterande flygplanet, fordonet eller fartyget.

Artikel 10

Vid tillämpning av artikel 12 nedan skall en exportlicens uppvisas senast den 31 mars året efter det år under vilket de produkter som omfattas av exportlicensen avsändes.

Avsnitt II

Import

Artikel 11

För import till gemenskapen av textilprodukter som är föremål för kvantitativa begränsningar eller ett system med dubbelkontroll i enlighet med detta avtal skall ett importtillstånd uppvisas.

Artikel 12

1. Gemenskapens behöriga myndigheter skall utfärda det importtillstånd som avses i artikel 11 inom fem arbetsdagar sedan importören har visat upp originalet till motsvarande exportlicens.

2. Importtillstånd för produkter som i enlighet med detta avtal är föremål för kvantitativa begränsningar skall vara giltiga i sex månader från och med dagen då de utfärdades för import till hela det tullterritorium på vilket Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen gäller.

3. Importtillstånd för produkter som är föremål för ett system med dubbelkontroll utan kvantitativa begränsningar skall vara giltiga i sex månader från och med

dagen då de utfärdades för import till hela det tullterritorium på vilket Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen gäller.

4. Gemenskapens behöriga myndigheter skall annullera importtillstånd som redan utfärdats när motsvarande exportlicens har återkallats.

Om återkallande eller annullering av en exportlicens anmäls till gemenskapens behöriga myndigheter först sedan produkterna har importerats till gemenskapen, skall berörda kvantiteter emellertid räknas av mot de kvantitativa begränsningar som bestämts för den kategori och det kvotår som berörs.

Artikel 13

1. Om gemenskapens behöriga myndigheter finner att de totala kvantiteter som omfattas av exportlicenser som utfärdas av de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien för en viss kategori under något år överskrider den kvantitativa begränsning som bestämts för den kategorin enligt artikel 8 i detta avtal, och som får ändras genom artiklarna 7, 10 och 12 i detta avtal, får nämnda myndigheter inställa vidare utfärdande av importtillstånd. Gemenskapens behöriga myndigheter skall i så fall genast underrätta före detta jugoslaviska republiken Makedoniens myndigheter och det särskilda samrådsförfarande som anges i artikel 14 i detta avtal skall genast inledas.

2. Gemenskapens behöriga myndigheter får vägra att utfärda importtillstånd för produkter med ursprung i före detta jugoslaviska republiken Makedonien vilka är föremål för kvantitativa begränsningar eller ett system med dubbelkontroll och som exporteras utan att omfattas av exportlicenser från före detta jugoslaviska republiken Makedonien vilka är utfärdade i enlighet med bestämmelserna i detta tillägg.

Om importen av sådana produkter till gemenskapen tillåts av gemenskapens behöriga myndigheter skall emellertid, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 10 i detta avtal, de kvantiteter saken rör inte räknas av mot tillämpliga kvantitativa begränsningar som bestäms i enlighet med detta avtal, om de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien ger sitt uttryckliga samtycke.

AVDELNING IV

UTFORMNING OCH FRAMSTÄLLNING AV EXPORTLICENSER OCH URSPRUNGSINTYG SAMT GEMENSAMMA BESTÄMMELSER FÖR EXPORT TILL GEMENSKAPEN

Artikel 14

1. Exportlicensen och ursprungsintyget får omfatta tilläggskopior som vederbörligen anges som kopior. De skall utfärdas på engelska eller franska. Om de ifylls för hand skall det ske med bläckpenna och tryckbokstäver.

Dessa dokument skall ha måtten 210×297 mm. Det papper som används skall vara vitt, limmat, inte innehålla mekanisk massa och väga minst 25 g/m^2. Om dokumenten har flera kopior skall endast det översta exemplaret, som är originalet, tryckas med guillocherat övertryck. Detta exemplar skall tydligt märkas "original" och de övriga "kopior". Endast originalet skall godkännas av gemenskapens behöriga myndigheter som giltigt för export till gemenskapen i enlighet med bestämmelserna i detta avtal.

2. Varje dokument skall vara märkt med ett standardiserat löpnummer, eventuellt förtryckt, genom vilket det kan identifieras.

Detta nummer skall bestå av följande:

— Ett tvåsiffrigt tal som anger exportlandet enligt följande: 96.

— Två bokstäver som anger den medlemsstat där tullformaliteterna avses utföras enligt följande:

01 = Frankrike
02 = Belgien och Luxemburg
03 = Nederländerna
04 = Tyskland
05 = Italien
06 = Förenade kungariket
07 = Irland
08 = Danmark
09 = Grekland
10 = Portugal
11 = Spanien
30 = Sverige
32 = Finland
38 = Österrike.

— Ett ensiffrigt tal som anger kvotår, motsvarande den sista siffran i respektive år, t.ex. 7 för 1997.

— Ett tvåsiffrigt tal från 01 till 99 som anger det särskilda berörda utfärdande kontoret i exportlandet.

— Ett femsiffrigt löpnummer mellan 00001 och 99999 som tilldelats den medlemsstat där tullformaliteterna avses genomföras.

Artikel 15

Exportlicensen och ursprungsintyget får utfärdas efter det att de produkter som de gäller har avsänts. I sådana fall skall de bära påskriften "délivré a posteriori" eller påskriften "issued retrospectively".

Artikel 16

1. Om en exportlicens eller ett ursprungsintyg stjäls, förkommer eller förstörs, får exportören hos de behöriga myndigheter i före detta jugoslaviska republiken Makedonien som utfärdade dokumentet ansöka om ett duplikat som skall utfärdas på grundval av de exportdokument som denne innehar. Ett duplikat till ett sådant intyg eller en sådan licens skall bära påskriften "duplicata" eller "duplicate".

2. Duplikatet skall ange utfärdandedagen för den ursprungliga exportlicensen eller det ursprungliga ursprungsintyget.

AVDELNING V

ADMINISTRATIVT SAMARBETE

Artikel 17

Gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall samarbeta nära när bestämmelserna i detta tillägg genomförs. För det ändamålet skall kontakter och utbyte av synpunkter, även i tekniska frågor, underlättas av båda parter.

Artikel 18

I syfte att säkerställa en riktig tillämpning av detta tillägg skall gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien erbjuda ömsesidigt bistånd för kontroll av äktheten och riktigheten hos exportlicenser och ursprungsintyg eller hos varje försäkran som görs enligt villkoren i detta tillägg.

Artikel 19

Före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall meddela Europeiska gemenskapernas kommission namn på och adress till de myndigheter som är behöriga att utfärda och kontrollera exportlicenser och ursprungsintyg tillsammans med prov på de stämplar som används av dessa myndigheter och prov på de tjänstemäns namnteckningar vilka ansvarar för undertecknande av exportlicenser och ursprungsintyg. Före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall också anmäla alla förändringar i dessa uppgifter till gemenskapen.

Artikel 20

1. Efterkontroll av ursprungsintyg eller exportlicenser skall utföras slumpmässigt eller närhelst gemenskapens behöriga myndigheter har rimlig anledning att tvivla på äktheten hos intyget eller licensen eller på riktigheten hos uppgifterna om de berörda produkternas verkliga ursprung.

2. De behöriga myndigheterna i gemenskapen skall i sådana fall sända tillbaka ursprungsintyget eller exportlicensen eller en kopia därav till de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien och i tillämpliga fall ange de skäl avseende utformning eller innehåll som motiverar en utredning. Om fakturan har lämnats in skall fakturan eller en kopia av den bifogas intyget eller licensen eller kopian av dessa. Myndigheterna skall också överlämna alla erhållna uppgifter som tyder på att detaljerna i det berörda intyget eller den berörda licensen är oriktiga.

3. Bestämmelserna i punkt 1 skall också tillämpas på efterkontroller av de ursprungsförsäkringar som avses i artikel 2 i detta tillägg.

4. Resultaten av de efterkontroller som utförs i enlighet med punkterna 1 och 2 skall meddelas gemenskapens behöriga myndigheter senast inom tre månader. De uppgifter som meddelas skall ange om det intyg, den licens eller den försäkran som ifrågasätts gäller för de varor som faktiskt exporterats och om dessa produkter får exporteras enligt bestämmelserna i detta avtal. På begäran av gemenskapen skall uppgifterna också omfatta kopior av all den dokumentation som krävs för att till fullo fastställa fakta, särskilt om varornas verkliga ursprung.

Om dessa kontroller avslöjar att oegentligheter systematiskt förekommer i fråga om ursprungsförsäkringar får gemenskapen tillämpa bestämmelserna i artikel 2.1 i detta tillägg på import av de berörda produkterna.

5. För efterkontroller av ursprungsintyg skall kopior av intygen liksom samtliga exportdokument som avser dem förvaras under minst två år av de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien.

6. Tillämpning av det slumpmässiga kontrollförfarande som anges i denna artikel får inte utgöra hinder för frisläppande för inhemsk användning av de berörda produkterna.

Artikel 21

1. Om det kontrollförfarande som avses i artikel 20 i detta tillägg eller om uppgifter som finns tillgängliga för gemenskapens eller före detta jugoslaviska republiken Makedoniens behöriga myndigheter tyder på eller förefaller tyda på att bestämmelserna i detta avtal kringgås eller överträds, skall de avtalsslutande parterna med den hast frågans vikt kräver samarbeta nära i syfte att förhindra varje kringgående eller överträdelse.

2. För det ändamålet skall de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien på eget initiativ eller på begäran av gemenskapen genomföra eller låta genomföra lämpliga undersökningar i fråga om verksamhet som innebär kringgående av eller överträdelse mot eller som för gemenskapen förefaller kringgå eller strida mot detta tillägg. Före detta jugoslaviska republiken Makedonien skall meddela gemenskapen resultaten av dessa undersökningar tillsammans med alla andra till saken hörande uppgifter, som gör det möjligt att fastställa orsaken till kringgåendet eller överträdelsen, inbegripet produkternas faktiska ursprung.

3. Genom överenskommelse mellan gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien får de tjänstemän som gemenskapen utser närvara vid de undersökningar som avses i punkt 2.

4. Vid det samarbete som avses i punkt 1 skall gemenskapens och före detta jugoslaviska republiken Makedoniens behöriga myndigheter utbyta alla de uppgifter som endera avtalsslutande part anser kunna vara till nytta för att förhindra kringgående eller överträdelse av bestämmelserna i detta avtal. Detta utbyte får omfatta uppgifter om produktionen av textilprodukter i före detta jugoslaviska republiken Makedonien samt om handeln med det slag av produkter som omfattas av detta avtal mellan före detta jugoslaviska republiken Makedonien och tredje land, särskilt om gemenskapen har skälig anledning anta att de berörda produkterna transiteras genom före detta jugoslaviska republiken Makedoniens territorium före import till gemenskapen. Dessa uppgifter får på begäran av gemenskapen omfatta kopior av all tillgänglig relevant dokumentation.

5. Om det finns tillräckliga bevis för att bestämmelserna i detta tillägg har kringgåtts eller överträtts, får före detta jugoslaviska republiken Makedoniens och gemenskapens behöriga myndigheter komma överens om att vidta de åtgärder som anges i artikel 10.4 i avtalet liksom varje annan åtgärd som är nödvändig för att förhindra att sådant kringgående eller en sådan överträdelse upprepas.

Prov på det ursprungsintyg som avses i artikel 2.1 i tillägg A

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

Prov på den exportlicens som avses i artikel 7.1 i tillägg A, mall 1

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

Prov på den exportlicens som avses i artikel 7.3 i tillägg A, mall 2

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Export year Année d'exportation	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and the former Yugoslav Republic of Macedonia.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et l'ancienne république yougoslave de Macédoine.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

Tillägg B

HEMINDUSTRIPRODUKTER OCH FOLKLORISTISKA PRODUKTER MED URSPRUNG I FÖRE DETTA JUGOSLAVISKA REPUBLIKEN MAKEDONIEN

1. Det undantag som föreskrivs i artikel 5 i detta avtal i fråga om produkter från hemindustri skall gälla endast följande slag av produkter:

   a) Tyger som vävs på vävstolar som endast drivs med hand eller fot och som är av ett slag som traditionellt tillverkas inom hemindustrin i före detta jugoslaviska republiken Makedonien.

   b) Kläder eller andra textilartiklar av ett slag som traditionellt tillverkas inom hemindustrin i före detta jugoslaviska republiken Makedonien och som framställs för hand av tyger som avses ovan och som sys uteslutande för hand utan hjälp av någon maskin.

   c) Traditionella folkloristiska produkter från före detta jugoslaviska republiken Makedonien som tillverkas för hand och som finns upptagna i en förteckning som skall överenskommas mellan gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien.

   Undantag skall beviljas endast i fråga om produkter som omfattas av ett intyg som överensstämmer med det provexemplar som finns bilagt detta tillägg och som utfärdas av de behöriga myndigheterna i före detta jugoslaviska republiken Makedonien. Dessa intyg måste ange de skäl som motiverar att de utfärdas. Gemenskapens behöriga myndigheter skall godkänna dem sedan de kontrollerat att de berörda produkterna uppfyller de villkor som föreskrivs i detta tillägg. Intygen för de produkter som anges i c måste ha en tydlig stämpel med ordet "FOLKLORE". Vid meningsskiljaktigheter mellan parterna om dessa produkters art skall samråd hållas inom en månad i syfte att överbrygga dessa skiljaktigheter.

   Om importen av någon av de produkter som omfattas av detta tillägg skulle nå en omfattning som skulle kunna orsaka problem inom gemenskapen skall samråd med före detta jugoslaviska republiken Makedonien inledas snarast möjligt i syfte att lösa problemet genom att vid behov bestämma en kvantitativ begränsning i enlighet med förfarandet i artikel 14 i detta avtal.

2. Bestämmelserna i avdelningarna IV och V i tillägg A skall också i tillämpliga delar gälla de produkter som omfattas av punkt 1 i detta tillägg.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community** **CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne**	
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB Value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:

a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2)

b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2)

c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:

a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied *(handlooms)* (2)

b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine *(handicrafts)* (2)

c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)"

(1) In the currency of the sale contract. — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate. — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

Tillägg C

Den årliga tillväxtsatsen för de kvantitativa begränsningar som får införas enligt artikel 8 i detta avtal för produkter som omfattas av detta avtal skall bestämmas genom överenskommelse mellan parterna i enlighet med de samrådsförfaranden som införs i artikel 14 i detta avtal.

SAMFÖRSTÅNDSPROTOKOLL OM MARKNADSTILLTRÄDE

I samband med avtalet om handel med textilprodukter mellan Europeiska gemenskapen och före detta jugoslaviska republiken Makedonien, vilket paraferades i Skopje den 16 april 1997, lät parterna föra sin ömsesidiga överenskommelse i följande frågor till protokollet:

1. Tullar som i före detta jugoslaviska republiken Makedonien gäller textil- och beklädnadsprodukter skall inte höjas under avtalets giltighetstid.

2. Parterna är överens om att inte införa några icke-tariffära hinder under avtalets giltighetstid.

Paraferat i Skopje den 16 april 1997
